

# MFLA CONFERENCE

Program Book

FALL  
2023



NOVEMBER  
10—11

1100 College Street  
Columbus, MS 39701

Host / The Mississippi  
University for Women

From Classroom to Global Stage:  
*Nurturing World Language Competence*

# WELCOME

## Greetings, Colleagues!

As the president of the Mississippi Foreign Language Association, I would like to extend a warm welcome to you all. I speak for our Board of Directors when I say that we are extremely pleased that you have made professional development a priority in attending the Mississippi Foreign Language Association Annual Conference. It is our sincerest hope that you make networking connections and enhance your language teaching skills while learning with us this weekend.

We are sure that as you plan the sessions that you will attend, you will gain a deeper knowledge of classroom trends and language acquisition tips to add to your “teacher toolbox”. We are excited about the keynote speaker, conference presenters, and the connections you will surely make by collaborating with the state’s finest world language educators. From early education, to middle and high school, to university level, you are sure to gain a deeper knowledge from the variety of sessions.

We offer something for everyone!

Kind Regards,



**Erica Scott**

MFLA President

Spanish teacher & Chair of the Department of Foreign Languages at Ocean Springs High School.

[msflapresident@gmail.com](mailto:msflapresident@gmail.com)

# CONTENTS

Executive Board ..... 2

Board Members ..... 3

---

Locations ..... 4

Keynote Speaker..... 5

---

Conference Agenda ..... 6

---

Conference Workshop ..... 8

---

Sessions at a Glance ..... 10–13

---

Session Descriptions ..... 16–25

# Executive Board

---



**Edgar Serrano**

Executive Director

*mfla4321@gmail.com*

*Dept. of Modern Languages*

*University of Mississippi*

*PO Box 1848*

*University, MS 38677-1848*



**Erica Scott**

MFLA President

*msflapresident@gmail.com*

*Ocean Springs High School*

*6701 Old Spanish Trail*

*Ocean Springs, MS 39564*



**Jennifer Weir**

Vice-President for Membership

*msflavp4members@gmail.com*

*Benedict Day School*

*27 Veritas Lane*

*Sumrall, MS 39482*



# Board Members

---

**Collette Fields**

MS-AATF President

*Biloxi High School*

**Kim Watson**

MS-AATSP President

*Pelahatchie High School*

**Cody Fondren**

MS-AATG President

*Mississippi State University*

**Beth Watts**

Classics Rep

*Jackson Preparatory School*

**Tamara  
Karakozova**

LCTL Rep

*University of Mississippi*

**Michael Raines**

Colleges & Universities President

*The University of Mississippi*

**Monica Lamelas  
Lockward**

K-12 President

*Boonville High School*

**Limeul Eubanks**

MDE Liaison

**Felice Coles**

Crusader Editor

*University of Mississippi*

**Elaine Coney**

Historian

*Southwest Mississippi  
Community College*

**Beyza Cayli**

ESL Rep

**Lori Levar  
Pierce**

Past President

# Locations

---

*Thank you to The Mississippi University for Women for hosting the 2023 Conference!*

## Friday *November 10*

---

**Opening** - Parkinson Auditorium ⑥

**Sessions 1–3** - Fant Memorial Library ⑮

1) Gail P. Gunter Multi-Purpose Room

2) Active Learning Classroom

3) Tiered Classroom

**Session 4** - Summer Hall Auditorium ⑩

*Refreshments: The Foyer of Summer Hall*

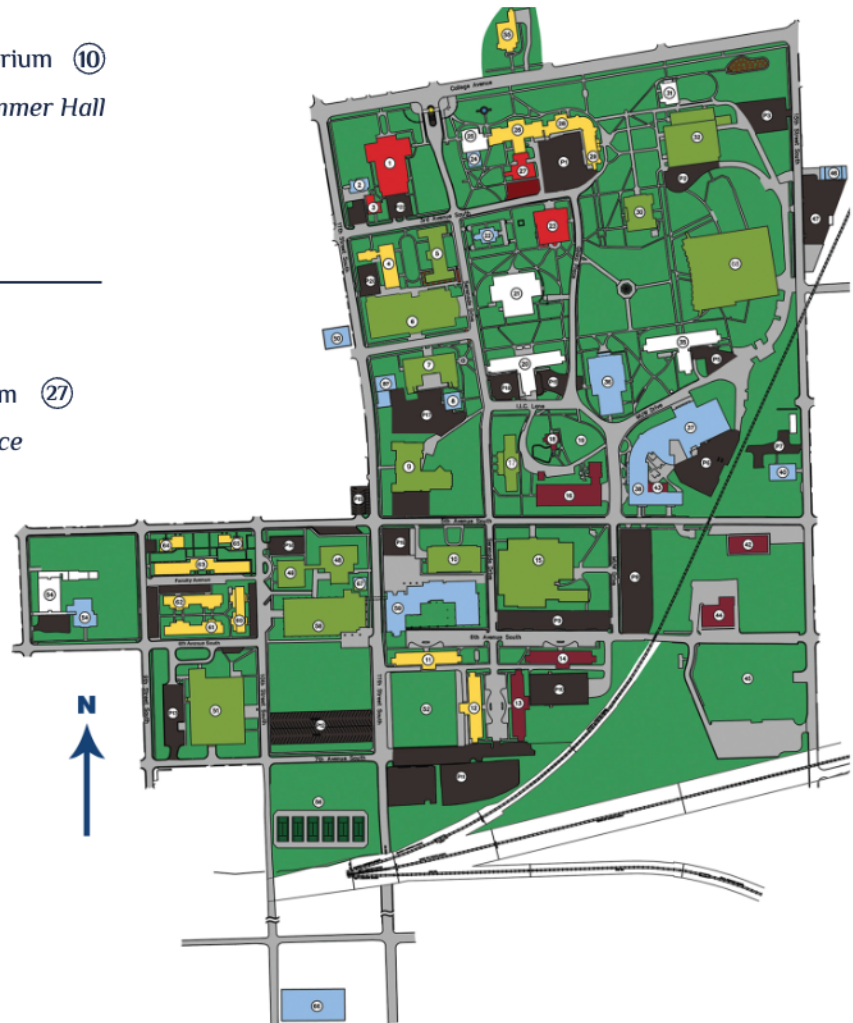
## Saturday *November 11*

---

**Business Meeting** -

Cochran Limbert Assembly Room ⑳

*Our workshop will also take place in this location.*



# Keynote Speaker

---



**Krista Chambless, PhD**

Associate Professor of French and Spanish

**Research and Teaching Interests:**

Spanish, French, Foreign Cultures, Foreign Language Pedagogy, Foreign Language Methods (Classroom Instruction), Teacher Development, Technology in the Foreign Language Classroom.

*We are pleased to have Dr. Chambless as our 2023 MFLA featured Keynote Speaker.*

Krista Chambless, PhD is an Associate Professor of Spanish, French, and WL methodology at the University of Alabama at Birmingham. She is also the Elementary Spanish Program Director at UAB. She is currently serving as the President of SCOLT (2022-2024) and the Professional Development Director for the Alabama World Language Association (2016-present). She is the recipient of the American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) Wilga Rivers Award for Leadership in WL (2021), ACTFL DL Sig Award recipient for Excellence in Online Language Teaching, and the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) College and University Teacher of the Year (2023). We are pleased to have Dr. Chambless as our 2023 MFLA Keynote Speaker.

# Conference Agenda

---

*Welcome to the Mississippi Foreign Language Association's Fall 2023 Conference.*

## Friday *November 10*

---

7 am — Registration Opens

8 am — Keynote Presentation

10–11:30 am — Morning Presentations

12:00 noon — Lunch / Board Members Meeting, *Gail Gunter Multi Purpose Room*

1–4:50 pm — Afternoon Presentations

5–6 pm — Social Time at *Munson & Brothers*

## Saturday *November 11*

---

9–9:50 am — Breakout Sessions (*College/University, Elementary/Secondary, Classics*)

10–10:50 am — Organization Meetings

11–11:50 pm — Business Meeting

12:00 noon — Lunch

1:00–3:00 pm — Free Workshop

## *WIFI Info:*

Network name: MFLA

Password: muwows84!







Join us for Happy Hour at  
Munson and Brothers  
Trading Post!

---

*Friday  
5–6 pm*

*Apothecary, Beer Garden  
and Pizzeria:*

Munson and Brothers is a collection of makers and  
creatives, who invite you to experience our Music,  
Culture and all of our Handcrafted items.

301 2nd Ave N, Columbus, MS 39701

# Free Conference Workshop

---

## Embracing Differences in the Language Learning Classroom

Saturday, November 11

After our conference meetings!



# MFLA Workshop At <sup>The</sup>W

On Saturday, Nov. 11th, from 1:00-3:00

Led by Spanish and English Instructors  
from The W and MSMS

## **Embracing Differences in the Language Learning Classroom**

### **Topic & Format:**

- + Introductory information explaining Universal Design for Learning
- + Small discussion groups geared towards the direct application of the content to the different language and ages of instruction
- + Audience collaboration in a Q&A

***What can you do to adjust your teaching to reach as many students as possible?***

Come interact with other educators in your field and age group of instruction, and share teaching techniques with each other.

CEUs available through MFLA

Don't forget to ask us about  
our teaching contest!



# Sessions at a Glance

7–10:00	Registration and Sponsors Exhibit	
8–9:30	Opening - Parkinson Auditorium   Keynote Presentation featuring Krista Chambless, PhD	
	1. Gail P. Gunter Multi-Purpose Room	2. Active Learning Classroom
10:00	Diane E. Marting <i>Reading Irony and Humor: Sex with Aliens in a Brazilian short story</i>	Kimberly Renee Watson <i>Let Me Tell You: Tells of Reflection and Imagery</i>
10:30	Felice Coles <i>Group Work Supported by Pairs and Individuals</i>	
11:00	Jennifer Weir <i>Best practices: Lessons learned from kindergartners</i>	Kimberly Renee Watson <i>Chatters Unleashed: Ignite Target Language Conversations and Fluency!</i>
11:30	Robert Harland <i>Court Interpreting and Translation: \$\$\$ and service to your community</i>	
12 noon	Board Members Meeting	Katie Angus <i>Improving Conversational Skills in the Age of Artificial Intelligence</i>
12:30		
1:00	Tyler Tolman <i>Balancing Proficiency and Accuracy: Latin Techniques in a Spanish Classroom</i>	Julia Kraker <i>Language and Culture in the Spanish Communicative Classroom - Part 1 -</i>
1:30		
2:00	Tracy Shells <i>Feeling the 3E's in your classroom</i>	Sol Pelaez <i>Language and Culture in the Spanish Communicative Classroom - Part 2 -</i>
2:30		
3:00	Emily Sullivan Walton <i>Real World Adventures with Burlington English</i>	Hailey Kaim <i>Francophone Culture, A Multi Platform Approach</i>
3:30		
4:00	Lori LeVar Pierce <i>Effective Singing in the WL Classroom</i>	Nolvia Ventura <i>Let's Go Shopping for at least Five Classroom Useful Ideas, from Hands On Activities to Artificial Intelligence Tech Tools</i>
4:30		
5–6:00	Social Time at Munson & Brothers	

# Friday, November 10

		7–10:00
		8–9:30
3. Tiered Classroom	4. Summer Hall Auditorium	
<b>Monica Lamelas Lockward</b> <i>ChatGPT and other AIs</i>	<b>Samuel Okogie</b> <i>The Indispensable And Pertinent Role Of Literacy In Curbing Acts Of Terrorism In Nigeria.</i>	10:00
	<b>Magda Hernandez</b> <i>Demo: Integrating Culture into Language Lessons</i>	10:30
<b>Beth Watts</b> <i>Classics Teacher Roundtable</i>	<b>Meghan Hamorsky</b> <i>Synching Up: Strategies for Engaging Students in Online Classes</i>	11:00
	<b>Cody Fondren</b> <i>Harnessing Generative AI for Language Teaching Success</i>	11:30
<b>Carly Bahler</b> <i>Treating diverse accents in the French language classroom: Considerations for the four-semester sequence</i>		12 noon
		12:30
<b>Michael Griffin</b> <i>Rising to the Occasion: Growth Mindset in the World Language Classroom</i>	<b>Carolyn Saria Ulomy</b> <i>A Hands-on Toolkit for Teaching to Enhance Oral Fluency</i>	1:00
	<b>Tamara Karakozova</b> <i>A.I.-ded: Using ChatGPT as a Resource</i>	1:30
<b>Kelly Moser</b> <i>Teaching Reading to Novice and Intermediate Language Learners</i>	<b>Lauren Welling</b> <i>Use of the Seal of Biliteracy with Mississippi World Language Framework to Bolster Global Competence</i>	2:00
	<b>Michael Dodson</b> <i>Language Learning and STEM: An Uncommon Collaboration</i>	2:30
<b>Monica Lamelas Lockward</b> <i>Embracing a Deskless Classroom for WL Classes, + Energize it with Brain Breaks</i>	<b>Marta Galindo</b> <i>AI/ChatGPT: A Future Aid to Education in World Languages, or a Flash in the Pan?</i>	3:00
	<b>Sara Parra Cadavid</b> <i>Language Labs: A Proposal for a Language-Friendly Environment</i>	3:30
<b>Kimberly Renee Watson</b> <i>Unlocking Language Proficiency for Generation Z: Harnessing Technology to Build Digital Portfolios</i>	<b>Marta Galindo</b> <i>An Analysis of the Impact of the Linguistic Landscape of the Department of World Languages and Cultures at the Georgia State University on Shaping Students' Language Learning Experiences and Cultural Perspectives</i>	4:00
		5–6:00



# Sessions at a Glance

	1. Gail P. Gunter Multi-Purpose Room	2. Active Learning Classroom
9:00	College / University	Classics
10:00	AATSP	AATG / LCTL
11:00	Buisnes Meeting / Awards - Cochran Limbert Assembly Room	
12:00	Break for Lunch	
1-3:00	Free Workshop - Cochran Limbert Assembly Room	



## Saturday, November 11

3. Tiered Classroom	4. Summer Hall Auditorium	
Elementary/Secondary		9:00
AATF	ESL	10:00
		11:00
		12:00
		1-3:00



*Refreshments provided throughout  
the entirety of the conference:*  
**Located in the Foyer of Summer Hall**

# Session Descriptions

---

10:00–10:30 / 25 Minutes

## Diane E. Marting

*University of Mississippi*

### Reading Irony and Humor: Sex with Aliens in a Brazilian short story

In the short story “Miss Algrave,” Brazilian author Clarice Lispector plays with the Manichaeism with which female prostitution is usually treated. In religious and social discourses there are good women and bad women. An inverse model of dualisms of good and bad women, Miss Algrave leaves her inhibited life to seek happiness in prostitution. How does one read meaning in this satire?

Target Language: Portuguese

Target Audience: Higher Education

10:30–11:00 / 25 Minutes

## Felice Coles | *University of Mississippi*

### Group Work Supported by Pairs and Individuals

Group work may be beneficial to language learning in a classroom but only if equitable interpersonal relationships are fostered beforehand, pair work intersperses the activity, and individual efforts are also assessed.

Target Language: English | Target Audience: Higher Education

11:00–11:30 / 25 Minutes

## Jennifer Weir

*Benedict Day School*

### Best Practices: Lessons Learned From Kindergartners

Having now taught all grades at a small K-8 school for seven years, I have experienced a very diverse range of skills, emotional maturity, and levels of energy. I will share routines and lessons that I have found to be most successful with my students. First and second graders love sneaking under tables? Let's do an activity where they actually have to go under the table! Teachers will be able to try out these activities the following week in their own classrooms. I am still learning so please come and share your own experiences as well!

Target Language: French, but applicable to all FLES languages

Target Audience: Elementary

11:30–12:00 / 25 Minutes

## Robert Harland

*Mississippi State University*

### Court Interpreting And Translation: \$\$\$ And Service To Your Community

How to provide a service and earn money with translation and court interpreting in Mississippi.

Target Language: Universal

Target Audience: All



# 1) Gail P. Gunter Multi-Purpose Room

1:00–2:00 / 50 Minutes

**Tyler Tolman** | *Battle Ground Academy*

## **Balancing Proficiency and Accuracy: Latin Techniques in a Spanish Classroom**

This presentation analyzes Hans Ørberg's *Familia Romana*, an essential resource for Latin learners. I will highlight how Ørberg manages to balance cultural content, grammar drilling, and comprehensibility, all while remaining 100% in the target language. Participants will leave understanding how to apply these techniques in a modern language classroom, equipped with concrete examples and valuable resources acquired during my own experience in a middle school Spanish classroom.

Target Language: Spanish (or any other modern language)

Target Audience: Middle

2:00–3:00 / 50 Minutes

**Tracy Shells**

*Center for Teacher Effectiveness - Time to Teach*

## **Feeling The 3e's In Your Classroom**

Are you tired of stressful days, challenging students, and not enough teaching time in the day? If so, get encouraged, empowered, and back bring excellence into your classroom by implementing our discipline program –“Time to Teach”. By using our REFOCUS strategies, you will improve discipline, academic performance, staff morale, school climate, as well as reduce teacher stress and student failure. Our program can help you achieve a better teaching experience by showing you how to teach to expectations. Our theories will provide an understanding of low-level behaviors and how they impact children. Our techniques will demonstrate how those behaviors can be eliminated. Additionally, our techniques can help you manage a wide range of behavioral challenges with confidence and satisfaction.

Target Language: English | Target Audience: All

3:00–4:00 / 50 Minutes

**Emily Sullivan Walton**

*Mississippi State University  
& Annunciation Catholic School*

## **Real World Adventures with Burlington English**

This is the best program out there for an ESL teacher who can NOT teach the beginners away from intermediate or advanced level learners! This is goal oriented and real world oriented for our second language learners so they can be better asset to their family members and thrive in the local community.

Target Language: English , ESL | Target Audience: All

4:00–5:00 / 50 Minutes

**Lori LeVar Pierce**

*The Mississippi School for Mathematics and Science*

## **Effective Singing in the WL Classroom**

Singing in the world language is a great way to introduce culture and enhance interpretive skills. In this presentation, I will share how I have used singing to improve the interpretive language and pronunciation skills of my students. Find out how to get even the most reluctant students to sing confidently in the language they are learning and to learn language naturally so that they later make vocabulary and grammar connections when those new concepts are introduced. Leave with some songs you can teach your classes and the methods you need to make them most useful.

Target Language: French, German, Latin | Target Audience: All

# Session Descriptions

10:00–11:00 / 50 Minutes

## Kimberly Renee Watson

*Rankin County School District - Pelahatchie High School*

### Let Me Tell You: Tells of Reflection and Imagery

We will discuss the transformative potential of weekly Social and Emotional Learning (SEL) activities and discover how this low stakes writing tool not only enhances writing skills but also integrates Bloom's Taxonomy higher-order thinking skills and support the World Language classroom. This approach fosters cross-curricular instruction and real-world relevance; evaluating how it not only refines writing abilities but also nurtures a sense of community within the learning environment, promoting holistic growth and social cohesion. Embrace a strategy that blends academic advancement with personal development, making education truly impactful.

Target Language: All | Target Audience: Secondary

11:00–12:00 / 50 Minutes

## Kimberly Renee Watson

*Rankin County School District - Pelahatchie High School*

### Chatters Unleashed: Ignite Target Language Conversations and Fluency!

Embark on a transformative teaching journey exploring the innovative use of chat mats in the World Language classroom. Explore how these engaging tools serve as catalysts for meaningful conversations, amplify communication and facilitate genuine dialogues. Attendees will take time to examine the strategies that leverage chat mats to stimulate authentic dialogues, promote language proficiency and cultural understanding. Chat mats not only foster linguistic growth but nurture interpersonal connections, empowering students to navigate real-world target language conversations with confidence. Chat mats create and strengthen communities by harnessing confidence and bringing learners together in a low - stress environment; while fostering global citizenship. Revolutionize language teaching with chat mats and ACTFL's foundational principles for a holistic learning experience.

Target Language: All (Examples in Spanish, French, Kiswahili, and German)

Target Audience: Secondary

12:00–1:00 / 50 Minutes

## Katie Angus

*University of Southern Mississippi*

### Improving Conversational Skills in the Age of Artificial Intelligence

With the prevalence of artificial intelligence (AI) and other online tools, language teachers have a choice. Some lean in to the technology and its potential uses in their classes, while others look for alternative activities that cannot be completed with the help of AI. This presentation gives both high-tech and low-tech ideas for facilitating conversations and improving oral skills in an advanced French class.

Target Language: French, but applicable to other languages

Target Audience: All

1:00–2:00 / 50 Minutes

## Julia Kraker M.A.

*Mississippi State University*

with

## Rosa Vozzo

*Mississippi State University/ CMLL*

### Language and Culture in the Spanish Communicative Classroom - Part 1

This panel will share different hands on activities to do with students in the Spanish classroom to teach language and culture. The activities will be communicative promoting the creation with language and highlighting the use of different modes of communication (interpersonal, presentational, and interpretative).

Target Language: Spanish | Target Audience: All

## 2) Active Learning Classroom

2:00–3:00 / 50 Minutes

### Sol Pelaez

*Mississippi State University*

with

### Pilar Martinez

*Mississippi State University*

#### Language and Culture in the Spanish Communicative Classroom - Part 2

This panel will share different hands on activities to do with students in the Spanish classroom to teach language and culture. The activities will be communicative promoting the creation with language and highlighting the use different modes of communication (interpersonal, presentational, and interpretative). This panel is the second part of Language and Culture in the Spanish Communicative Classroom - Part 1.

Target Language: Spanish | Target Audience: All

3:00–4:00 / 50 Minutes

### Hailey Kaim

*University of Mississippi*

with

### Elsie Clauss

#### Francophone Culture, A Multi Platform Approach

When encountering native francophone speakers outside of the classroom, students have been known to fall short and become overwhelmed. In this session we will cover how to teach culture using music, tv shows, and social media, preparing them with more tools for success and confidence outside of the classroom.

Target Language: French | Target Audience: Higher Education

4:00–5:00 / 50 Minutes

### Nolvia Ventura

*Presbyterian Christian School*

#### Let's Go Shopping for at least Five Classroom Useful Ideas, from Hands On Activities to Artificial Intelligence Tech Tools

The presenter will share at least five different activities that she has used and at the same time can be implemented almost immediately in a classroom. Be prepared to create, modify and walk out of this session with tangible examples. The presenter will guide you on how use some Tech tools that she has found useful in her classroom.

Target Language: Spanish | Target Audience: Secondary



# MASTER OF ARTS IN FOREIGN LANGUAGES

- For graduate students seeking a concentration in German, French, or Spanish
- Elective classes offered in Asian studies, classics, comparative literature, linguistics, pedagogy, and more
- Non-thesis track of 33 credit hours and thesis track of 30, each consisting of 21 hours in the target language
- Option to study two languages, taking 18 hours of each language for a total of 36 hours
- Teaching assistantships available, including benefits such as teaching experience and full tuition remission
- Study abroad opportunities available and encouraged

Scan to learn more



**MISSISSIPPI STATE**  
UNIVERSITY™

DEPARTMENT OF CLASSICAL & MODERN  
LANGUAGES AND LITERATURES

## WORLD LANGUAGE TEACHING

UNDERGRADUATE &  
GRADUATE MINOR OR  
POST-BACCALAUREATE  
CERTIFICATE

- For graduate students, undergraduate students, and in-service K-12 teachers
- Curriculum designed for students that strive to teach a world language other than English to K-12 learners
- Consists of 9 core and 6 elective credit hours in related courses
- Can be completed in person, online, or through hybrid learning

For course lists and more information, visit  
[cmll.msstate.edu/academics/graduate-students](http://cmll.msstate.edu/academics/graduate-students).

If you're interested in these CMLL programs or have any questions,  
contact **Dr. Kelly Moser** at [kellymoser@cmll.msstate.edu](mailto:kellymoser@cmll.msstate.edu).

*Mississippi State University is an equal opportunity institution.*

# CMLL LANGUAGE EXPO



The Classical & Modern Languages and Literatures Language Expo is targeted toward high school students (and their teachers) interested in language learning. This event will broaden students' perception of the opportunities available with a foreign language degree.

## THE CMLL LANGUAGE EXPO WILL:

- ♦ provide students a forum to learn about various languages programs available at MSU CMLL,
- ♦ inform them about language AP credits, CLEP exams, admissions guidelines, and
- ♦ provide them a chance to show off their language skills in a supportive setting.

## THE CMLL LANGUAGE EXPO WILL INCLUDE THE FOLLOWING:

- ♦ several CMLL faculty-led sessions,
- ♦ opportunities to meet CMLL students, faculty, and administrators,
- ♦ high school student presentations and activities,
- ♦ an opportunity to meet current students and learn about language clubs and organizations,
- ♦ a chance to speak with Admissions and College of Arts & Sciences representatives, and
- ♦ a table fair with people from departments across the university and from local industry.

**WHERE:** Mississippi State University, Colvard Student Union

**WHEN:** Thursday, February 29th, 2024

**CONTACT:** Aerynn Dighton— [atdighton@cml.msstate.edu](mailto:atdighton@cml.msstate.edu)



**MISSISSIPPI STATE UNIVERSITY™**  
DEPARTMENT OF CLASSICAL & MODERN  
LANGUAGES AND LITERATURES



# Session Descriptions

---

10:00–11:00 / 50 Minutes

## Monica Lamelas Lockward

*Booneville High School*

### ChatGPT and other AIs

This presentation will demonstrate how to use ChatGPT, an AI-powered chatbot, in language classrooms as a Teacher's Assistant. We will also learn how other available AI's can help us to save time creating lessons for any level and language.

Target Language: Any | Target Audience: All

11:00–12:00 / 50 Minutes

## Beth Watts

*Jackson Preparatory School*

### Classics Teacher Roundtable

Gather with fellow Latin and Greek teachers to discuss the future of Classics in MS. We will share concerns and ideas and see how we can support each other.

Target Language: Latin, Greek | Target Audience: All

12:00–1:00 / 50 Minutes

## Carly Bahler

*Mississippi State University*

### Treating diverse accents in the French language classroom: Considerations for the four-semester sequence

This presentation will explore some of the challenges for instructors and coordinators as they are tasked with both recognizing the linguistic diversity of the Francophone world within our basic and intermediate college French courses and striving for a cohesive and realistic pedagogical norm upon which our learners can rely.

Target Language: French | Target Audience: Higher Education

1:00–2:00 / 50 Minutes

## Michael Griffin | *Carnegie Learning*

### Rising to the Occasion: Growth Mindset in the World Language Classroom

Studies show that a growth mindset in students leads to increased motivation and achievement. As a result of transparent and realistic goal setting, students are more likely to take the risks that are so vital to language acquisition. Explore the ways that Can-Do Statements can foster this growth in both the classroom and real-world settings.

Target Language: All | Target Audience: Secondary

2:00–3:00 / 25 Minutes

## Kelly Moser

*Mississippi State University*

### Teaching Reading to Novice & Intermediate Language Learners

Reading is one of the best ways for learners to acquire new vocabulary, make sense of new structures in context, and draw connections to the target cultures. Yet, many beginning language classes fail to integrate reading activities beyond short, informational texts. This session will include strategies for integrating short novels in secondary and post-secondary language classes. We will present concrete examples from our lessons as well as student work samples throughout the presentation.

Target Language: Spanish | Target Audience: All



## 3) Tiered Classroom

3:00–4:00 / 50 Minutes

### Monica Lamelas Lockward

*Booneville High School*

#### Embracing a Deskless Classroom for WL Classes + Energize it with Brain Breaks

This session will focus on the benefits and logistics needed to embrace a deskless classroom, as well as how to overcome potential challenges. Some of the things we will go over are: How to do stations, writing assignments, use our Chromebooks, etc. We will also talk about how to get your students moving to help them reset their energy level, improve their ability to focus, retain more, and stay on task using brain breaks.

Target Language: All | Target Audience: All

4:00–5:00 / 50 Minutes

### Kimberly Renee Watson

*Rankin County School District - Pelahatchie High School*

#### Unlocking Language Proficiency for Generation Z: Harnessing Technology to Build Digital Portfolios

In this innovative workshop, we will explore how to engage Generation Z world language learners through the integration of technology and the creation of personalized digital portfolios. With their innate digital fluency, Gen Z learners can thrive when immersed in a mindful tech-savvy environment. Participants will learn to guide students in curating digital portfolios that showcase progress, cultural insights, and project-based learning; exploring how to empower Gen Z learners in their language journey while equipping them with valuable digital skills.

Target Language: All World Languages

Target Audience: Secondary



# Session Descriptions

---

10:00–10:30 / 25 Minutes

## Samuel Okogie

*University of Mississippi*

with

## Sawel Awuni

*University of Mississippi*

### **The indispensable and pertinent role of literacy in curbing acts of terrorism in Nigeria.**

Nigeria has always had the imaginary title of the giant of Africa, but this has in many ways been put to question. Many unsavory challenges have made this so, including that of terrorism. It is our aim to show that literacy has a role to play if Nigeria is ever going to overcome its challenges and assume this title which now seems grandiose.

Target Language: French | Target Audience: Higher Education

10:30–11:00 / 25 Minutes

## Magda Hernandez

*Mississippi State University*

### **Demo: Integrating Culture into Language Lessons**

Reinvigorating language lessons to incorporate culture while maintaining student engagement and participation. This presentation will focus on giving ideas to language teachers on how to incorporate culture into their conversation, listening, and grammar lessons. Takeaway lessons will be provided that can be used in their own classrooms.

Target Language: Spanish | Target Audience: All

11:00–11:30 / 25 Minutes

## Meghan Hamorsky

*University of Southern Mississippi*

### **Synching Up: Strategies For Engaging Students In Online Classes**

I will share strategies that keep students engaged and participating in synchronous class settings. The session will equip faculty who are new to synchronous teaching or those who are seeking to add new ideas to their online teaching toolbox. We will conclude with an open discussion for more seasoned online teachers to share their own ideas.

Target Language: Any | Target Audience: Higher Education

11:30–12:00 / 25 Minutes

## Cody Fondren

*Mississippi State University*

### **Harnessing Generative AI for Language Teaching Success**

Discover how generative AI technologies can amplify language instruction, offering fresh tools to engage students, shape lessons, and streamline teacher workflow.

Target Language: All | Target Audience: All

## 4) Summer Hall Auditorium

1:00–1:30 / 25 Minutes

### Carolyn Saria Ulomy

*University of Mississippi*

#### A Hands-on Toolkit for Teaching to Enhance Oral Fluency

The paramount aspiration of L2 learners is to be fluent in the target language that entails speaking with less hesitation and more attention to meaning rather than structure. Moreover, (L2) learners hope to achieve advanced oral proficiency abilities both in production and reception of speech. Indeed, oral fluency is one vital indicator of L2 proficiency therefore assisting L2 learners to attain this goal is a noble obligation that every language educator should aspire to achieve. It is crucial for teachers to offer clear instruction with a target on L2 oral fluency development and pronunciation (De Jong & Perfetti, 2011). An empirical yet reasonable question is, are there authentic, doable and teacher friendly strategies to empower L2 learners to transition from drinking milk to eating solid foods with their oral fluency development? Well, research proven teaching strategies for promoting the development of L2 fluency and pronunciation involve deploying the following techniques: meaningful repetition technique, time limits, ample exposure and practice opportunities on target language, theater and drama techniques, eliciting emotions and using topics that evoke interest of L2 learners and so much more will be uncovered during the presentation. In a nutshell this presentation is a curated research-based toolkit that aims at empowering language educators to teach with a purpose of enhancing oral fluency in mind.

Target Language: Applicable to any language

Target Audience: All

1:30–2:00 / 25 Minutes

### Tamara Karakozova

*University of Mississippi*

#### A.I.-ded: Using ChatGPT as a Resource

This session will be dedicated on working with Chat-GPT generated texts during the composition preparation assignments.

Target Language: English, Some Russian examples

Target Audience: Higher Education

2:00–2:30 / 25 Minutes

### Lauren Welling

*University of Mississippi*

#### Use of the Seal of Biliteracy with Mississippi World Language Framework to Bolster Global Competence

Foreign language competence has been ignored by education policymakers, but the Seal of Biliteracy is an attractive motivator for fluency. The program helps prepare global citizens for beyond graduation. I will discuss the benefits of the program in tandem with Mississippi World Languages Framework based on review and personal experience.

Target Language: Spanish | Target Audience: Secondary

# Session Descriptions

---

2:30–3:00 / 25 Minutes

## Michael Dodson

*Mississippi School for Mathematics and Science*

with

## Franco Lopes

*Mississippi School for Mathematics and Science*

### Language Learning and STEM: An Uncommon Collaboration

Learning a language is not often paired with learning a STEM discipline, but with the increasing need to communicate STEM concepts in non-English languages, this pairing can be beneficial in many ways to students (Crum 2022). The content of STEM can be used in a language learning environment to supplement student learning so that there is beneficial learning in more than one discipline. The opposite is also true in that language learning can support understanding of STEM topics. Much of the vocabulary in subjects like biology is foreign language-derived and students can benefit by making connections between the new words they are learning in their language courses and the new terminology they learn in their science classes (American Council on the Teaching of Foreign Languages [ACTFL] 2011). In a school for Mathematics and Sciences, collaboration between STEM and language instructors can benefit students in ways that help them notice connections between their courses and can increase learning (Murphy-Judy 2016). This talk presents a method and reflection on integrating science terminology into a Spanish language class to increase learning and desire to learn in both science and language courses. Since many students are taking both Spanish and Biology at the same time in this school, some terms connected to the material covered in biology are translated into Spanish in a Learning Management System

(LMS) module to be used as supplemental information in the Spanish course. The Spanish instructor covers some of these terms in small amounts and explains the connection between the Spanish meanings and the biological usages in each LMS module. In the Biology course, Spanish and other Romance language connections to biological terms is illustrated as the terms are covered in the biology course. At appropriate times during the biology course, discussions about what languages various researchers used historically to convey science are facilitated in-person and through discussion boards in the LMS. This collaboration between Spanish and biology courses can help students see the need for learning languages while working in STEM disciplines and increase their understanding of how broad liberal arts is practiced in academia.

Target Language: Spanish | Target Audience: Secondary

3:00–3:30 / 25 Minutes

## Marta Galindo

*Georgia State University*

### AI/ChatGPT: A Future Aid to Education in World Languages, or a Flash in the Pan?

This presentation explores potential applications of AI/ChatGPT for teaching, learning, and research in second languages. Several AI tools that can be used for teaching, learning, and research will be presented to demonstrate that AI can be successfully implemented in the classroom for language students' benefit in learning a new language and in career readiness.

Target Language: English | Target Audience: All



## 4) Summer Hall Auditorium (Continued)

3:30–4:00 / 25 Minutes

### Sara Parra Cadavid

*Georgia State University*

#### Language Labs: A Proposal For A Language-Friendly Environment

The presentation aims to show how positive environments like language labs can boost students' motivation and self-confidence while also lowering their anxiety. Furthermore, it is for those who are interested in learning a second language, as well as schools and universities that want to offer their language students different sources. It focuses on the CIRCLE Language Lab at Georgia State University, which is a multicultural community that provides students and faculty opportunities for intercultural immersion.

Target Language: English | Target Audience: All

4:00–4:30 / 25 Minutes

### Dr. Marta Galindo

*Georgia State University*

with

### Audrey Osei Boateng

and

### Ernest Dado

**An Analysis of the Impact of the Linguistic Landscape of the Department of World Languages and Cultures at the Georgia State University on shaping students' language learning experiences and cultural perspectives**

Target Language: English | Target Audience: All

# FREE CONFERENCE WORKSHOP!

## Embracing Differences in the Language Learning Classroom

**Saturday, Nov. 11**, after our conference meetings!  
You can opt to attend at the time you register for the MFLA Conference

Don't forget to take part in the W's  
**Teaching Contest 2024!** For more  
info: scan the QR code or go to:  
[www.muw.edu/lip/teachingcontest/](http://www.muw.edu/lip/teachingcontest/)

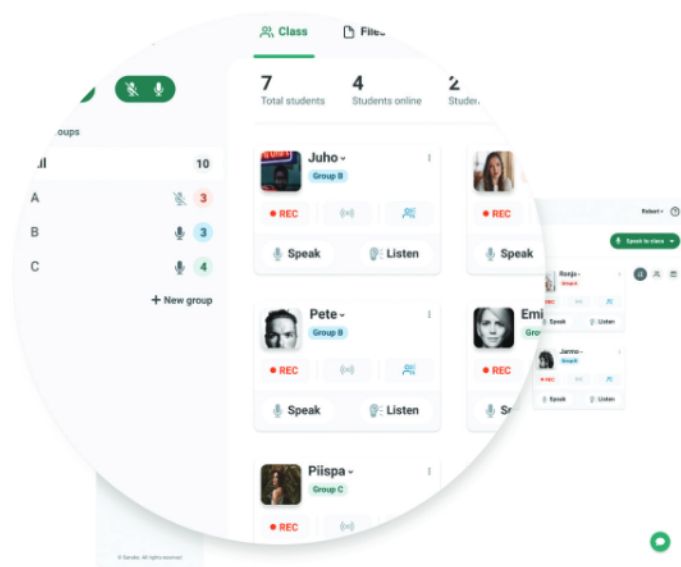


[www.mflams.org](http://www.mflams.org)



# Sanako Connect

## Browser-based Teaching Environment



Sanako Connect is a language teaching platform that transforms passive language classes into an active speaking-based environment. Use in class, remotely or in hybrid teaching. Sanako Connect is a modern browser-based solution offering flexibility for school IT, teachers and students:

- Accessible from anywhere using any combination of devices and operating systems, including desktop computers, laptops, Chromebooks, and tablets.
- No login details needed for the students, students join via a unique web-link (no data privacy issues).
- Create learning materials and activities & share them with your students and colleagues. All files and materials are stored in a secure cloud-based system.
- Enables all the benefits from language laboratories, virtual meeting solutions, and dedicated language learning tools - all in one solution.

How **Sanako Connect** helps language teachers, students, and language departments?

- Easy to manage and **hassle-free for the school IT department** because it's a scalable browser-based solution with concurrent user licensing. Usable at a class level, at a teacher level, at a school level, or even at a district level.
- Helps students to **increase their foreign language skills, grades, and oral language proficiency**. Enables important self-evaluation by allowing students to listen back to their own speech and recordings.
- Helps language departments to excel compared to other institutions and departments. **Practice and administer speaking exams and oral language assessments** with teacher-controlled exercises.

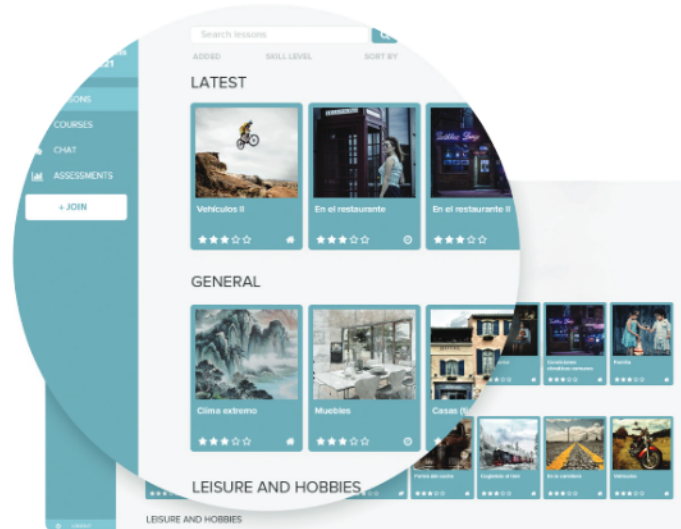
**Multimedia Solutions, Inc.**  
[www.multimedia-fl.com](http://www.multimedia-fl.com)  
[contact@multimedia-fl.com](mailto:contact@multimedia-fl.com)  
 888-989-1285

**CONTACT US FOR A FREE NO OBLIGATION TRIAL**



# Sanako Reactored

## Language Learning Materials and Courses



### Engaging learning materials and courses

Reactored is Sanako's language learning material and course platform that can be used for in-classroom teaching as well as in distance teaching or assigning homework for students. All materials in Reactored can also be turned into digital exams with a few clicks. Autograding saves teachers' time in grading students' work and progress.

### Choose from more than 4.500 ready to use digital activities!

Modern language teachers are increasingly looking for online resources that can save them time and engage/motivate their learners. Reactored is a solution for this need as it is easy and fast to use the pre-built courses and materials but also to create your own exercises, modify the existing materials and even convert them into exams. Reactored also contains the market-leading technology for content authoring with automated translations and automated image bank to make your content more interactive, visual and engaging.

### Gamification and personalization increases students' motivation!

Reactored is a modern and fun way to start learning new languages! No other platform can provide as gamified, personalised and motivating learning experience as we do. Reactored also provides the teacher visibility and analytics to follow their students' progress - this helps teachers to provide timely and individualized assistance.

**Multimedia Solutions, Inc.**  
[www.multimedia-fl.com](http://www.multimedia-fl.com)  
[contact@multimedia-fl.com](mailto:contact@multimedia-fl.com)  
 888-989-1285

# Sanako Study

## Language Lab Software for Efficient Language Teaching



**Enabling better language learning programs for high schools and universities!**

Sanako Study is the most popular and widely used language lab software in schools, high schools, colleges and universities around the world. Sanako Study is used by prestigious and top educational brands like the Texas Tech University and California State University in the USA, University of Leeds in the UK, and thousands of other schools and universities.

With Sanako Study, class sizes, limited time and distractions are no longer a problem. As easily as you would teach a single student, you can enable the entire class to participate in meaningful activities whilst utilizing the allocated time efficiently and remaining in complete control. With Study, all the most frequently used language learning activities are at your disposal with just a few mouse clicks. Predefined workflows allow you to conduct versatile and effective lessons combining speaking, listening, multimedia content and written text.

Our customers have reported that they have been able to increase their students' results easily up to +30% after starting to use Sanako Study in their language teaching programs.

**Multimedia Solutions, Inc.**

[www.multimedia-fl.com](http://www.multimedia-fl.com)

888-989-1285

[contact@multimedia-fl.com](mailto:contact@multimedia-fl.com)



*The Mississippi Foreign Language Association  
thanks The Mississippi University for Women  
for hosting the 2023 MFLA Fall Conference.*

Your support and generosity have been instrumental in making this event possible.

Thank you for your invaluable contribution to the 2023 MFLA Fall Conference. We appreciate the W's commitment to education and its role in making this conference a memorable and enriching experience for all the teachers in our state.

THANK YOU!

---





# MFLA FALL CONFERENCE 2023

# Program Book

---

Contact /

Mississippi University for Women  
1100 College Street  
Columbus, MS 39701

Email : [msflapresident@gmail.com](mailto:msflapresident@gmail.com)  
Web : [mflams.org/2023-conference](http://mflams.org/2023-conference)